

各區域及地區 AREAS AND DISTRICTS

區域 Area	地區 District	地區內的分區名稱	Names of Sub-districts within District Boundaries	規劃統計小區 Tertiary Planning Units
港島 HONG KONG ISLAND	中西區 CENTRAL AND WESTERN	堅尼地城、石塘咀、 西營盤、上環、 中環、金鐘、 半山區、山頂	Kennedy Town, Shek Tong Tsui, Sai Ying Pun, Sheung Wan, Central, Admiralty, Mid-levels, Peak	111(p), 112, 113, 114, 115, 116, 121, 122, 123, 124(p), 141, 142, 143, 172(p), 181, 182(p)
	灣仔 WAN CHAI	灣仔、銅鑼灣、 跑馬地、大坑、 掃桿埔、渣甸山	Wan Chai, Causeway Bay, Happy Valley, Tai Hang, So Kon Po, Jardine's Lookout	124(p), 131, 132, 133, 134, 135, 140, 144, 145, 146, 147(p), 148(p), 149, 151(p), 158(p), 175(p), 182(p), 183(p), 184, 190
	東區 EASTERN	天后、寶馬山、 北角、鯉魚涌、 西灣河、筲箕灣、 柴灣、小西灣	Tin Hau, Braemar Hill, North Point, Quarry Bay, Sai Wan Ho, Shau Kei Wan, Chai Wan, Siu Sai Wan	147(p), 148(p), 151(p), 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158(p), 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 194(p)
	南區 SOUTHERN	薄扶林、香港仔、 鴨脷洲、黃竹坑、 壽臣山、淺水灣、 春磡角、赤柱、 大潭、石澳	Pok Fu Lam, Aberdeen, Ap Lei Chau, Wong Chuk Hang, Shouson Hill, Repulse Bay, Chung Hom Kok, Stanley, Tai Tam, Shek O	111(p), 171, 172(p), 173, 174, 175(p), 176, 183(p), 191, 192, 193, 194(p), 195, 196, 197, 198
九龍 KOWLOON	油尖旺 YAU TSIM MONG	尖沙咀、油麻地、 西九龍填海區、 京士柏、旺角、 大角咀	Tsim Sha Tsui, Yau Ma Tei, West Kowloon Reclamation, King's Park, Mong Kok, Tai Kok Tsui	211, 212, 213(p), 214, 215, 216, 217, 220, 221, 222(p), 225, 226, 227, 228, 229, 236(p), 266(p), 269(p)

(p) = part 部分

各區域及地區

AREAS AND DISTRICTS

區域 Area	地區 District	地區內的分區名稱	Names of Sub-districts within District Boundaries	規劃統計小區 Tertiary Planning Units
九龍 KOWLOON	深水埗 SHAM	美孚、荔枝角、 長沙灣、深水埗、	Mei Foo, Lai Chi Kok, Cheung Sha Wan, Sham Shui Po,	260, 261, 262, 263, 264, 265, 266(p), 267, 268(p), 269(p), 271(p), 320(p)
	SHUI PO	石硤尾、又一村、 大窩坪、昂船洲	Shek Kip Mei, Yau Yat Tsuen, Tai Wo Ping, Stonecutters Island	
	九龍城 KOWLOON CITY	紅磡、土瓜灣、 馬頭角、馬頭圍、 啟德、九龍城、 何文田、九龍塘、 筆架山	Hung Hom, To Kwa Wan, Ma Tau Kok, Ma Tau Wai, Kai Tak, Kowloon City, Ho Man Tin, Kowloon Tong, Beacon Hill	213(p), 222(p), 231, 232, 233, 234, 235, 236(p), 237, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247(p), 268(p), 271(p), 272, 283(p), 285, 286(p)
黃大仙 WONG TAI SIN	新蒲崗、黃大仙、 東頭、橫頭磡、 樂富、鑽石山、 慈雲山、牛池灣	San Po Kong, Wong Tai Sin, Tung Tau, Wang Tau Hom, Lok Fu, Diamond Hill, Tsz Wan Shan, Ngau Chi Wan	271(p), 281, 282, 283(p), 284, 287, 288, 289	
觀塘 KWUN TONG	坪石、九龍灣、 牛頭角、佐敦谷、 觀塘、秀茂坪、 藍田、油塘、 鯉魚門	Ping Shek, Kowloon Bay, Ngau Tau Kok, Jordan Valley, Kwun Tong, Sau Mau Ping, Lam Tin, Yau Tong, Lei Yue Mun	247(p), 280, 286(p), 290, 291, 292, 293, 294, 295, 297, 298(p)	
新界 NEW TERRITORIES	葵青 KWAI TSING	葵涌、青衣	Kwai Chung, Tsing Yi	269(p), 310(p), 320(p), 321(p), 326, 327(p), 328, 329, 350, 351
	荃灣 TSUEN WAN	荃灣、梨木樹、 汀九、深井、 青龍頭、馬灣、 陰澳	Tsuen Wan, Lei Muk Shue, Ting Kau, Sham Tseng, Tsing Lung Tau, Ma Wan, Yam O	310(p), 321(p), 322, 323, 324, 325, 331, 332, 333(p), 334, 335, 336, 340(p), 413(p), 531(p), 533(p), 731, 732(p), 961(p), 971(p), 972(p), 973(p), 974, 975

(p) = part 部分

各區域及地區 AREAS AND DISTRICTS

區域 Area	地區 District	地區內的分區名稱	Names of Sub-districts within District Boundaries	規劃統計小區 Tertiary Planning Units
新界 NEW TERRITORIES	屯門 TUEN MUN	大欖涌、掃管笏、 屯門、藍地	Tai Lam Chung, So Kwun Wat, Tuen Mun, Lam Tei	340(p), 411, 412(p), 413(p), 414, 415, 416(p), 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 431(p), 432, 433(p), 434, 441, 442, 513(p), 531(p), 951(p)
	元朗 YUEN LONG	洪水橋、廈村、 流浮山、天水圍、 元朗、新田、 落馬洲、錦田、 石崗、八鄉	Hung Shui Kiu, Ha Tsuen, Lau Fau Shan, Tin Shui Wai, Yuen Long, San Tin, Lok Ma Chau, Kam Tin, Shek Kong, Pat Heung	333(p), 412(p), 413(p), 416(p), 431(p), 433(p), 510, 511, 512, 513(p), 514, 515, 516, 517, 518, 519, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 531(p), 532, 533(p), 541, 542(p), 543(p), 544(p), 545(p), 546(p), 610(p), 632(p)
北區 NORTH	粉嶺、聯和墟、 上水、石湖墟、 沙頭角、鹿頸、 烏蛟騰	Fanling, Luen Wo Hui, Sheung Shui, Shek Wu Hui, Sha Tau Kok, Luk Keng, Wu Kau Tang	542(p), 543(p), 544(p), 545(p), 546(p), 610(p), 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 631(p), 632(p), 633(p), 634(p), 641, 642, 651, 652(p), 653, 711(p), 712(p)	
大埔 TAI PO	大埔墟、大埔、 大埔滘、大尾篤、 船灣、樟木頭、 企嶺下	Tai Po Market, Tai Po, Tai Po Kau, Tai Mei Tuk, Shuen Wan, Cheung Muk Tau, Kei Ling Ha	310(p), 533(p), 631(p), 632(p), 633(p), 634(p), 652(p), 711(p), 712(p), 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729(p), 732(p), 741, 742(p), 743, 744(p), 751, 753(p), 757(p), 762(p), 811(p), 812(p), 815(p), 822(p), 824(p)	
沙田 SHA TIN	大圍、沙田、 火炭、馬料水、 烏溪沙、馬鞍山	Tai Wai, Sha Tin, Fo Tan, Ma Liu Shui, Wu Kai Sha, Ma On Shan	327(p), 729(p), 732(p), 733, 744(p), 753(p), 754, 755, 756, 757(p), 758, 759, 761(p), 762(p), 824(p)	

(p) = part 部分

各區域及地區
AREAS AND DISTRICTS

區域 Area	地區 District	地區內的分區名稱	Names of Sub-districts within District Boundaries	規劃統計小區 Tertiary Planning Units
新界 NEW TERRITORIES	西貢 SAI KUNG	清水灣、西貢、 大網仔、將軍澳、 坑口、調景嶺、 馬游塘	Clear Water Bay, Sai Kung, Tai Mong Tsai, Tseung Kwan O, Hang Hau, Tiu Keng Leng, Ma Yau Tong	296, 298(p), 742(p), 761(p), 762(p), 811(p), 812(p), 813, 814, 815(p), 820, 821, 822(p), 823, 824(p), 825, 826, 827, 828, 829, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839
	離島 ISLANDS	長洲、坪洲、 大嶼山 (包括東涌)、 南丫島	Cheung Chau, Peng Chau, Lantau Island (including Tung Chung), Lamma Island	911, 912, 913, 920, 931, 932, 933, 934, 941, 942, 943, 944, 950, 951(p), 961(p), 962, 963, 971(p), 972(p), 973(p), 976

(p) = part 部分

寫字樓分區
OFFICE SUB-DISTRICTS

寫字樓的分區	Sub-districts for Offices	規劃統計小區 Tertiary Planning Units
上環	Sheung Wan	113, 114, 115
中區	Central	121, 122, 123, 124(p)
灣仔 / 銅鑼灣	Wan Chai / Causeway Bay	131, 132, 133, 134, 135, 144, 145, 146, 148(p), 149
北角 / 鯉魚涌	North Point / Quarry Bay	151(p), 152, 153, 154, 155, 156, 157
尖沙咀	Tsim Sha Tsui	211, 212, 213(p), 214, 215, 216
油麻地 / 旺角	Yau Ma Tei / Mong Kok	217, 220, 221, 222(p), 225, 226, 227, 228, 229